

## 給与受取・年金受取はJAバンクで決まり!

給与受取・年金受取はATMの台数が多く、  
なおかつ手数料がかからない金融機関が良いですね!  
そんなあなたにはJAバンク!! なぜなら…

**JAバンクの取引手数料無料ATM台数は  
業界トップクラスの90,000台!**

あっ、現金がないでも近くにATMが…  
今日はカードの決済日だった! 近くにATMはあるけど、手数料がかかるなあ

平成26年3月31日現在  
JAバンクATM含む(JAバンク調べ)  
こんなときもJAバンクのキャッシュカードならJAバンクのATMはもちろん、さまざまなATMで入出金手数料無料でご利用いただけます!!

ATMご利用手数料一覧 (消費税込) (平成26年4月1日現在)

金融機関等	JAバンク	セブン銀行 ローソンATM イーネットATM	ゆうちょ銀行	秋田あったか ネット	三菱東京 UFJ銀行	JFマリンバンク
お取引内容	入出金	入出金	入出金	出金	出金	出金
平日 8:45~18:00	無料	無料	無料	無料	無料	無料
土曜日 9:00~14:00	無料	無料	108円 <sup>※1</sup>	108円 <sup>※1</sup>	108円	無料
平日・土曜日のその他時間帯 および夜間休日	無料	108円	108円 <sup>※1</sup>	108円 <sup>※1</sup>	108円	無料

なお、上記以外の時間帯については所定の手数料108円(税込)がかかります。  
※1イーネットATMはファミリーマート店、ローソンATMはローソンの24時間サービスセンターに設置されています。※2コンビニエンスストア(ローソン・ファミリーマート等)の一部店舗では、対象外のATMが設置されています。※3秋田あったかネットは、秋田銀行、秋田信用金庫、秋田信用組合およびJAバンクのATM(秋田県内15カ所)によるATMの利用手数料無料化提携です。※4JAによっては、無料の場合がございます。※5ご利用の金融機関により、手数料が異なる場合がございます。上記は、JAバンクのキャッシュカードご利用の場合です。残高照会とは時間にかかわらず無料でご利用いただけます。上記以外の金融機関でも手数料が無料となる場合がございます。詳しくはお近くのJAまたは、ご利用ATMの掲示等でご確認ください。

さらに! **JAカード<一体型>なら  
安心・便利・おトクです!**

ICチップ内蔵で安心!  
キャッシュカードとクレジットカードが一枚になって便利!

初年度年会費無料で、お得!  
初年度年会費が無料。さらに、年間12万円以上のカードショッピング、電話料金または携帯電話料金のJAカード支払いのどれかひとつを満たせば次年度年会費も無料!  
※1・NTTコム・au・ソフトバンクモバイル、アイモバイルが対象となります。※2・ロードアシスタンスサービスおよびゴールドカード年会費を除く。

JAバンクは、手数料無料の提携ATM台数が、  
業界トップクラスの全国約90,000台に。

平成26年3月31日現在 JAバンクATM含む(JAバンク調べ)



JAバンク

## 秋田県農業研修センター 平成26年12月の研修会参加者募集

☆研修のご案内

日時・場所	研修の名称	研修の内容	対象・研修経費
12月19日(金) 10:00~15:00 現地(未定)	農業経営者研修 農業経営③	現地視察他(詳細は未定) 講師:鈴木典男 税理士事務所 視察先:未定	農業者等 25名 研修経費 500円/名

■研修のお申込先  
農業研修センター企画・研修班 TEL:018-881-3611 FAX:018-881-3301  
■Webサイトにも情報を掲載しております。  
農業研修センター <http://www.pref.akita.lg.jp/atikaku/>  
生態系公園 <http://www.seitaikeipark.jp/>

☆企画展の御案内

日時・場所	企画展の名称	展示の内容	料金等
12月6日(土)~ 12月21日(日) 9:00~16:00 生態系公園	生態系公園の風景写真展	生態系公園を愛してくれる方々の撮影した写真を展示。	無料

■お問い合わせは、指定管理者むつみ造園生態系公園管理事務所をお願いします。  
TEL:0185-45-3106 FAX:0185-27-8474

## お詫び

先月号(11月号)で誤りがありましたので、お詫びして訂正いたします。  
P4管内受賞者一覧  
工藤 三樹男 → 工藤 美樹男  
誠に申し訳ございませんでした。

## 編集後記

雪がちらつき始め、早いもので今年のカレンダーもあと1枚となりました。師走の12月は、字のごとく月日が走り去るように過ぎていきます。こういう慌ただしく、心にゆとりがなくなる時ほど落とし穴があるとされています。いつも以上に自己管理に気をつけ、元気に新年を迎えたいです。(渡部)

## 年越・お正月盛皿料理 ご注文承ります



お刺身盛り合わせ  
① 3,780円  
② 5,400円



オードブル  
③ 6,480円  
④ 8,640円

※写真はイメージです。金額は税込

配達日 12月31日(水) / ご注文締切 12月25日(木)  
(元日はお休みします)

地区のお集まり、各種会合に、折詰・お弁当も配達いたします。

仕出しセンター  
TEL:73-3700  
生活課 TEL:58-2154

